

«ادب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

الدكتور عمر موسى باشا

جامعة دمشق - كلية الآداب والعلوم الإنسانية

الاستاذ عمر باشا في مقالته «ادب السماع...» جعل حياة أبي الوفاء قطب الدين عمر اليافي في خمس مراحل: ١ - مرحلة النشأة (١١٧٣ - ١١٨٢ هـ) في يافا، ٢ - مرحلة الطلب والعلم (١١٨٣ - ١١٩٢ هـ) في نابلس و مصر، ٣ - مرحلة التصوف (١١٩٣ - ١١٩٧ هـ) في غزة، ٤ - مرحلة التطواف (١١٩٨ - ١٢٠١ هـ) في بلاد الشام والحجاجز ٥ - مرحلة الاستقرار (١٢٠٢ - ١٢٣٣ هـ) في دمشق.

قال الاستاذ ان آثار عمر اليافي الشعرية: ١ - الديوان الكبير ٢ - الديوان الصغير ٣ - سفينة اليافي و الآثار التثوية تشتمل على الآثار التثوية العامة والآثار التثوية الخاصة، و تتمثل أدب السماع في الظواهر الغنائية والمظاهر المسرحية في ثلاثة اقسام:

اولها: بواعث الطبيعة الغنائية... و ما لا شك فيه ان الطبيعة هي المصدر الذي نشأت منه الالحان والانغام فكانت الطريق إلى الغناء والسماع. و الملاحظ ان الشاعر اليافي كان يتنفس في شعره بذكر الأطياres...

ثانيها: الظواهر الغنائية والسماعية... و تطور معنى الغناء فشمل القرآن الكريم وهذه من أهم المسائل التي كانت موضع نقاش بين الفقهاء والمتصوفة.

وثالثها: عناصر السماع. ثم بحث الكاتب عن عناصر السماع وهي مثاني الغناء والموسيقا والرفص والشطح في شعر عمر اليافي وقال في آخر مقالته:... هكذا كان الشاعر اليافي أميناً حقاً على التراث العربي في العصر العثماني فقد حفظ الأمانة التراثية والوديعة الشعرية، بقدر استطاعته في عصره.

بدءاً بالسلطان مصطفى الثالث، و انتهاء بالسلطان محمود الثاني بن عبد الحميد، ويمكن أن نجمل حياته في خمس مراحل:

- ١ - مرحلة النشأة (١١٧٣ - ١١٨٢ هـ) في يافا
- ٢ - مرحلة الطلب والعلم (١١٨٣ - ١١٩٢ هـ) في نابلس و مصر

أبوالوفاء، قطب الدين عمر بن محمد بن محمد^(١)، (الدمياطي) محتداً، (اليافي) شهرة و مولداً، (الغزي) وطني، (الحنفي) مذهباً، (الخلوي) طريقة، (البكري) مشرباً، (الحسيني) نسباً^(٢).

ولد الشاعر في مدينة يافا على ساحل بحر الشام سنة ١١٧٣ هـ (١٧٥٩ م) وقد عاصر خمسة من سلاطين آل عثمان

«أدب السماع» في شعر عمر الياافي البحري

سنة ١٢٣٣ هـ (١٨١٨ م)، وهو في الستين من عمره، فنادى ربه ضارعاً^(٢) وهو على فراش الموت:
 يارب! قد عجز الطيب فداوني
 بخفي لطفك وشفني يا شافي
 أنا من ضيوفك قد حسبت وإن من
 شيء الكريم البر للأضيف
 لا تحر مني نيل عفوك واسقني
 من حضرة القدس الرحيق الصافي
 واجبر لكسرى إنتي بك واثق
 وبك اكتفيت وأنت أنت الكافي
 حاشاك ربى أن تخينى وقد
 أعطيت ما أرجوه منك خلافي
 وتولى - فيما أروم - محمد
 خير الأيام وسيد الأشرف

آداب السماع

تمثل آداب السماع في الظواهر الغنائية والمظاهر المسرحية في ثلاثة أقسام:

أوها: بواعت الطبيعة الغنائية
 ثانية: الظواهر الغنائية والسماعية
 ثالثها: عناصر السماع

- ١ -

بواعت الطبيعة الغنائية

مالا شك فيه أن الطبيعة هي المصدر الذي نشأت منه الألحان والأغمام، فكانت الطريق إلى الغناء والسماع. وللما لاحظ أن الشاعر الياافي كان يتغنى في شعره بذكر الأطيار، ويُكثر من التحدث عنها، ويشير إليها في شعره أكثر مما نجده عند شعراء الطبيعة أنفسهم.

تضمن شعره ذكرًا للحاجة الورقاء، والهزار، والبلبل، والقمرى والعنقاء، وذكرةً عاماً للطير. وتجدر الإشارة إلى أن ذكرها جميعاً قد اقترب بالغناء والسماع، وأن «الإجماع منعقد على إباحة أصوات الطيور المطربة الشجيبة...» كما يقول ابن قيم

- ٣ - مرحلة التصوف (١١٩٣ - ١١٩٧ هـ) في غزة
- ٤ - مرحلة التطواف (١١٩٨ - ١٢٠١ هـ) في بلاد الشام والمخازن
- ٥ - مرحلة الاستقرار (١٢٠٢ - ١٢٣٣ هـ) في دمشق.

آثاره الأدبية والشعرية والصوفية

الآثار الشعرية

١ - الديوان الكبير

يتضمن الديوان ثلاثة أبواب، فصرَّ البابُ الأول على القصائد المقطوعات والمزدوجات، بلغ عددها مئة وتسعاً وستين قصيدة ومقطعةً ومزدوجةً ثنائية وغيرها. ويتضمن البابُ الثاني التخاميس والتشارطيات والموشحات والمواليات:

عدد التخاميس: سبعة.

عدد التشارطيات: ثلاثة وثلاثون

عدد الموشحات: مئة واثنان

عدد المواليات: سبعة

٢ - الديوان الصغير

يتعلق بمثناني السماع، وقد وردت الإشارة إليه في شعره كثيراً

٣ - سفينة اليافي

ضرب جديد من الشعر من مستحدثات العصر العثماني، تتضمن مقطعاتٍ هي - على الأرجح - تأملاتٍ في الحياة، وتعليقاتٍ، ومذكراتٍ يومية شخصية.

الآثار التشرية

تشتمل على الآثار التشرية العامة، والآثار التشرية الخاصة، وهي أكثر من ثلاثة عشر مؤلفاً، يضيق الوقت عن تعدادها.

ومن المفيد أن نشير إلى رسالته المشهورة:

(قطع النزاع، وكشف النقاب، في الرد على من اعترض على العارف النابلسي في إباحة السماع).

أصيب الشاعر في المرحلة الأخيرة من حياته بمرض عضال

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

صلَّى عَلَيْهِ اللَّهُ مَا الصَّبُّ سَعَى

مُتَطَيِّبًا إِلَى الْحَمْىِ (عنقاء الدعا)

هذه صورة العنقاء الأسطورية، عنقاء الدعاء الغربية، كما صورها اليافي، لها دلالاتها الصوفية الرمزية. هذا بالإضافة إلى دلالاتها اللغوية.

ومن المفيد أن نعود إلى تراثنا الشعري والأثري لنجلو صورة العنقاء، فنتحدث عن العنقاء، المخيفة المجهولة، وما هو جدير بالذكر أن الشاعر اليافي خص العنقاء المغربية بأربعة أبيات، تحيلها بشكلها الأسطوري الغريب في قوله^(٨):

إِذَا الْعِنَاءِ لَا حَظْكَ عِيْوَهَا

لَا تَخَشُ مِنْ بَائِسٍ فَأَنْتُ تُصَانُ

وَبِكُلِّ أَرْضٍ قَدْ نَزَلتَ قَفَارَهَا

نَمْ فَالْمَخَاوِفُ كُلُّهُنَّ أَمَانٌ

وَاصْطَدِهَا (العنقاء) فَهِيَ حِبَالٌ

وَاطْعَنْ بِهَا الْأَعْدَاءَ فَهِيَ سَنَانٌ

وَافْتَحْ كَنُوزَ الْأَرْضِ فَهِيَ عِزَائِمٌ

وَاقْتَدْ بِهَا الْجَوْزَاءَ فَهِيَ عِنَانٌ

وَمَا هُوَ جَدِيرٌ بِالذِّكْرِ أَنَّ آثارَ أَفَامِيَةَ، بِقُرْبِ حَمَةِ، تَتَضَمَّنَ

صُورَةً قَدِيمَةً مُتَخَلِّلَةً لِلنَّعْقَاءِ الْعَرَبِيَّةِ الْأَسْطُورِيَّةِ، كَمَا نَقَشَتْهَا

الْعَبْرِيَّةُ الْعَرَبِيَّةُ، وَكَانَتْ كَانَ الْيَافِيَ يَسْتَوْحِي صُورَةَ النَّعْقَاءِ

الْأَفَامِيَّةِ الْمُنْقُوشَةِ عَلَى الْحِجَارَةِ الرَّخَامِيَّةِ.

وَمِنَ الْمُسْتَحِسِنِ أَنْ نَسْتَأْنِسَ بِالْمَفْهُومِ الْلُّغَويِّ لِهَذَا الطَّيْرِ الْأَسْطُورِيِّ، الْمُعْرُوفُ بـ(العنقاء المغرِّبُ أو المغرِّبة)، فَهِيَ «طَائِرٌ عَظِيمٌ، مَعْرُوفُ الاسمِ، مَجْهُولُ الْجَسْمِ». وَفِي الْاِصْطَلاحِ عَنْدَ ابْنِ عَرَبِيٍّ: «العنقاء هواهباء^(٩) الَّذِي فَتَحَ اللَّهُ فِيهِ أَجْسَادَ الْعَالَمِ»^(١٠).

عَرَفَ التَّبَرِيزِيُّ الْعَنْقَاءَ بِقَوْلِهِ: «العنقاءُ الَّتِي يُضَرِّبُ بِهَا الْمَثْلُ، فَيَقُولُونَ: (عَنْقَاءُ مَغْرِبٍ)، وَتَرَعَمُ الْعَرَبُ أَنَّهَا كَانَتْ طَائِرًا عَظِيمًا، فَاخْتَطَفَتْ جَارِيَةً أَوْصَيَا، فَدَعَا عَلَيْهَا حَنْظَلَةُ بْنِ صَفْوَانَ، وَهُوَ نَبِيٌّ مِنْ أَهْلِ الرَّسَّ، فَغَابَتْ إِلَى الْيَوْمِ، وَهَذَا مِنْ أَحَادِيثِ الْأَعْرَابِ الَّتِي تَجْرِي مَجْرِيَ غَيْرِهَا... وَيَقَالُ: (عَنْقَاءُ مَغْرِبٍ) عَلَى الصَّفَةِ، وَ(عَنْقَاءُ مَغْرِبٍ)، بِالْإِضْفَافَةِ، وَالصَّفَةِ

الْجَوْزَيَّةِ^(٤) فِي مَدَارِجِهِ.

يُلاحظُ أَنَّ الشَّاعِرَ كَانَ يَتَّخِذُ سَبِيلَيْنِ فِي التَّحْدِثِ عَنِ الْحَمَاءِ وَالْأَطْيَارِ:

السَّبِيلُ الْأَوَّلُ: هُوَ التَّحْدِثُ عَنِ الْأَطْيَارِ بِشَكْلِ عَامٍ، فَلَا يَذْكُرُ أَسْمَاءَهَا، أَوْ مَا لَا يَعْرِفُ لَهُ وَجُودًا أَصَلًا كَالْعَنْقَاءِ الْمَغْرِبِ. وَلَا يَخْتَلِفُ الْحَدِيثُ عَنْهَا عَنِ الْحَدِيثِ الْخَاصِّ. مِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ^(٥):

صلَّى الْوَلِيُّ مَا باكَرَتْ سَحْبَ الرِّبَا

وَيَسِّمَ السَّلَامَ عَلَى الْحَسِيبِ الْمَجْتَبِيِّ

ما زَفَرَْ^{*} هَبَّتْ بِأَرْوَاحِ النَّبَا

أَوْ مَا شَدَّا طَيْرَ الْمَهَوَافِتَ مِنْ قُبَا

جَمِعُ الشَّاعِرِ الشَّدُو وَالْمَهَافَ في حَدِيثِ الطَّيْرِ، وَإِضَافَتِهِ (طَيْرَ الْمَهَافِتِ) أَبْلَغَ الدَّلَالَةَ عَلَى أَهْمَيَّةِ الرَّمْزِ الصَّوْفِيِّ مِنْ خَلَالِ ذَكْرِهِ (قُبَا)، وَهِيَ قَرِيبَةُ مِنَ الْمَدِينَةِ الْمُنْوَرَةِ عَلَى يَارِ الْقَاصِدِ إِلَى مَكَةَ.

وَمِنْهَا اسْتِخْدَامُ (الْأَطْيَارِ) جَمِيعًا، وَذَلِكَ فِي قَوْلِهِ^(٦):

حَتَّى الْمَهْوَى صَبُّ يَشَاقُّهُ

كَالْغَصْنِ لَهُ فِي الرَّوْضِ إِطْرَاقُهُ

وَالْأَطْيَارُ غَرَدُتْ بِالْأَلْهَانِ

فِي هَوَى ذِي الْحَسَنِ الْعَالِيِّ

تَشَدُّدُ بِاللَّهَانِ

قَدْ نَاحَتْ خَنْسَاحَالِي

مَنْظَرُ مَسْرَحِيِّ، مَظَهُرُهُ الطَّبِيعَةُ الْغَنَاءُ، بَيْدَ أَنَّ الشَّاعِرَ يَجْوَدُ

مِنْ هَذَا كُلَّهُ وَصَفَّا لِلْأَطْيَارِ الْمَغْرِدَةَ بِالْأَلْهَانِ صُورَةً رَمْزِيَّةً، كَانَ

الشَّاعِرُ مِنْ أَبْطَاهَا، وَهُوَ يَتَمَثَّلُ فِي خَنْسَاءِ حَالَهُ تِلْكَ الرِّيَاضِ

الْغَنَاءُ.

كَانَ الشَّاعِرُ حَرِيصًا عَلَى مَا يَتَعَلَّقُ بِالْغَنَاءِ مِنْ خَلَالِ ذَكْرِ

الْطَّيْوَرِ كَالْتَغْرِيدِ وَالْأَلْهَانِ، وَالشَّدُو، وَالنَّوْحُ، ذَلِكَ كُلُّهُ فِي هَذَا

الْإِطَّارِ، وَقَدْ تَمَثَّلَتْ جَوْفَةُ الطَّيْوَرِ كَامِلَةً.

«العنقاء المغرِّب»

وَيَفْرَقُ الشَّاعِرُ فِي مَعْنَى التَّصْوِفِ، فَيَتَّخِذُ مِنَ الْعَنْقَاءِ

الْأَسْطُورِيَّةِ سَبِيلَهُ فِي الرَّمْزِ^(٧):

«أدب السَّمَاع» في شعر عمر اليافي البكري

فهي ذات دلالة صوفية هامة، وقد عرّفها ابن عربي: «الورقاء: الْنَّفَخُ الْكَلِيلُ، وَهُوَ الْوَحْيُ الْمَحْفُوظُ»^(١٥).

ورمز ابن سينا ذو مغزى عميق جداً، وذلك في مستهل قصيدة المشهودة (١٦):

بِهِ بَطَتْ إِلَيْكَ مِنَ الْمَحْلِ الْأَرْفَعِ
وَقَاءُ ذَاتِ تَعْزَّزٍ وَقَنَّاعٍ

محبوبة عن كل مقالة ناظر
وهي التي سفرت ولم تبرق
لقد هذا الممن قول الشاعر الياف في قصيدة له^(١٧):

وهي حور عينٌ و حوراء عين
حرث في حسن وصفها المضوي
وهي (ورقاء) دوح روضة خضر
ذي حياة في العالم الكوني
كم تلت من فنونها بالأفاني
— فأفت بسدوها كل حي

ن فأفت بشدوها كل حي
تؤكد الشواهد الكثيرة أن المنطلق من الخمامه الورقاء، لأنها
الأصل عند الشاعر، وتقترن بالبلبل، والاهزار، والقمري، وهذا
كله في هذا المسرح الذهني الصوفي الذي تخيله الشاعر وصنعه
على عينه.

ذكره تسع مرات في ديوانه، وهو أكثر الأطيار ذكرًا في
قصائده بعد الحمامة الورقاء.

كما أكثر الشاعر من ذكر البلبل، وشفعه أحياناً بخلع العذار، وهجر العذال، وارتشاف طلا الأقداح، والشواهد كثيرة، ونكتفي بهذين الدورين من أحد قددود موشحاته، وهي (١٨):

(دوسرا)

وادخل بالروح جنة الأذكار
واخلع نعليك
إيساك وأن تصدّ بالأغمار
عن لـ

١١١

ويقول البطليوسى: «العنقاء: العقاب، سميت بذلك لأنها تعنق بصيدها، فلا يقدر عليه، ولذلك قالوا في الشيء الذى يذهب فلا يرجى: (طارت به العنقاء)، و (طارت به العقاب)...» (١٢).

هذا التعريفان للتبريري والبطليوسي في معرض شرح
دالة أبي العلاء وقد استهلها بقوله (١٣).

أرى العنقاء تُكْبِرُ أَنْ تُصْدِّا
فَعَانِدٌ مِنْ تطْبِيقِ لِهِ عَنْ صَادَا

وَمَا نَهَنْتُ ** فِي طَلْبٍ وَلَكِنْ
هِيَ الْأَيَّامُ لَا تَعْطِي مَرَادًا
وَمِنْ الْمُهُمُ بَعْدَ هَذَا كَلَهُ أَنْ نَعْقِدْ مَقَارَنَةً بَيْنَ الْيَافِي وَأَبِي
الْعَلَاءِ، فَنَجِدُ أَنَّ الشَّاعِرَ الصَّوْفِيَ الْيَافِيَ كَانَ أَكْثَرَ إِبْدَاعًاً وَ
تَصْوِيرًاً مِنَ الشَّاعِرِ الزَّاهِدِ الْمَعْرِيِّ، ذَلِكَ لِأَنَّهُ قَارَنَ سُلْطَانَ
الْعِنَاءِ الْإِلَهِيَّةِ وَغَلَبَهَا عَلَى الْعِنَاءِ الْأَسْطُورِيَّةِ. وَآيَةً ذَلِكَ كَلَهُ
أَنَّ أَبَا الْعَلَاءِ بَقِيَ أَسِيرَ الْإِطَارِ التَّقْلِيدِيِّ، وَأَمَّا الْيَافِي فَقَدْ تَجَاوَزَ
آفَاقَ الْعِنَاءِ الْعَلَائِيَّةِ، وَتَرَدَ عَلَى الْأَسْطُورَةِ الْجَاهِلِيَّةِ، فَكَانَ
مِدْعَأً حَقًّا.

والسبيل الثاني خاص، يتحدث فيه اليافي عن طيور معرفة، كالهقار، والهزار، والليلاء، والقمرى... .

«الحِمَةُ الْوَرْقَاءُ»

تضمن شعراليافي ذكرالحمامه الورقاء، أو الحمامه، أو الورقاء^(١٤)، اثنتي عشرة مره، منها سرت مرات اقتصرت على الورقاء وحدها، وست مرات على الحمامه وحدها، والمعرف بالحمامه: (ورقاء)، لأن في لونها بياضاً وسوداداً، أو أنه يقال للحمامه: «ما في لونه بياض إلى سواد»، وهذا يعني أن الغالب على الحمامه الورقاء، هو اللون الأبيض، يتشرّب فيه السوداد، وهو الأدق^(١٥).

يُنْعَنِي الشاعر بذكر الحِمَامُ وَالْحِمَامُ، ويطلب منّا أن
نشاركها دمدمة حين تغَدَ...
وقد اختار النافِي الورقاء من الحِمَامِ، ولم يكن اختياره عبثاً،

«أدب السماع» في شعر عمر الياافي البكري

العلاقة بين القرآن والسماع، وهذه من أهم المسائل التي كانت موضوع نقاش بين الفقهاء والمتصوفة والمخصصين في الأدب والفن.

مفهوم السماع عند عرسان

لا بد لنا من الإشارة إلى أن الأستاذ العلامة علي عقلة عرسان قد بحث العلاقة بين الغناء والسماع بداعياً بالعصر الجاهلي وانتهاء بحلقات الذكر عند المتصوفة في فصل هام مستقل بعنوان (حلقات الذكر الصوفية) (٢٠). وقد استندنا منه فائدة كبيرة وأغنانا عن سواه.

تحدى المؤلف في مطلع الفصل عن أهمية السماع والسمير في حياة العربي إبان الجahiliّة وفي ظلال الإسلام، وأشار إلى أن السماع في الإسلام «مباح عند فئة من المجتهدين ومكروه عند فئة» (٢١).

وخلص إلى القول: «يرتبط السماع بالصوفية ارتباطاً مباشراً وللأئمة منهم فيه آراء وأقوال».

واستطرد يقول بعد ذلك: «من الأمور التي لابد من إدراكها: أولاً: أن السماع، بالرغم من اتصاله بالغناء، يحتل مكانة خاصة، وله مواصفات تجعله يتميز بالغناء، وينفصل عنه... ولذلك أصبح السماع، بالمفهوم الصوفي، منفصلاً عن الغناء في الحياة العربية».

ولابد من الإشارة هنا إلى تطور جديد في السماع، ذلك أنه قد انتقل إلى ضرب من ضروب الرقص التراثي المقرن بالغناء وهذا الذي اصطلاح عليه بالسماح، وهو في اعتقادنا أنه السماع المتجدد، وهو ما سوف نبحث في علاقة السماع بالسماح.

علاقة السماع بالسماح

ورثنا رقص السماح المشفوع بالغناء الجماعي وفق نظام حركي خاص متبع، وهو في واقع أمره، توكييد مطمور من الشطح الصوفي، وفي اعتقادنا أن لفظه محرف من لفظ السماع نفسه، لتقريب اللفظين أولاً، وتقارب مخارج الحرفين العين والخاء ثانياً، ولا تكون مجاذبين الصواب إن قلنا إنه مرادف له، إذا استبعدنا

(دور)

كن بالذكر كـ(بلبل الأفاسن)

لاترهب من داين ومن قاصص

وادخل فيها بـ(سورة الإخلاص)

كـي تعرف (لا إله إلا الله)

بدأ الشاعر بجنة الأذكار، والذكر سماع، وأنشيد صوفية، ويتوقف الشاعر بعد المنظر السابق، وخلع النعلين، وهجر الأغيار، ليطلب منا في المنظر الثاني أن نكون كالبلابل المغدرة في أقفاصها، فلا نرهب القاصي أو الداني من الأغيار، وليكن سبيلنا إلى ذلك كله بتلاوة سورة (الإخلاص)، وهذه السورة في القرآن خصائص، وأحاديث دينية، يضيق البحث عن ذكرها الآن.

تضافر عناصر الطبيعة كلها لرسم هذه الصورة، وهذا هو السبيل الذي يجمع بين الطبيعة والشاعر معاً، شدو الأطياف هو همنة الوصل الحقيقة وهذا هو الذي جعلنا نستهل هذا البحث ببراعث الطبيعة الغنائية، وهذا هو الذي يقودنا بالتالي لبحث الطواهر السماوية الغنائية في الطبيعة كلها، كما يتضح لنا ذلك في قول المتصوف المعروف ذي النون المصري (١٩):

«إلهي! ما أصغيت إلى صوت حيوان، ولا إلى حفييف شجر، ولا خرير ماء، ولا ترثم طائر، ولا تنعم ظل، ولا دويّ لريح، ولا فقعة رعد، إلاّ وجدتها شاهدة بوحدانيتك، دالة على أنه ليس كمثلك شيء».

وما لا شك فيه أن الشاعر كان متأثراً بما ورد في القرآن من ذكر للطير، ومنطق الطير، وفي ذكر سليمان الحكيم ما يوضح ذلك كله.

- ٢ -

الظواهر الغنائية والسماعية

في اللغة أن الغناء هو السماع، أو من السماع، كما في اللسان، والغناء من الصوت ما طرب به... كما في القاموس، وتطور المعنى فشمل القرآن الكريم، وفي الحديث الشريف «ليس منا من لم يتغنى بالقرآن»... وهذا يؤدي بنا بالتالي للإدراك

«أدب السماع» في شعر عماليافي البكري

إضافة ثانية، وفي هذا الجمجم عمق في الرمز الصوفي، صنعه على عينه، ووفق مذهب الفنِيِّ.

وتماثيله السَّماعية كثيرة، يحسن بنا الوقوف عند اللازمة والدور الأول من هذا الموضع الذي يقول فيه^(٢٦):

كل شيء فانِ	والباقي
كأسه مشروبي	والساقي
في الأرواح	بالأرواح
في وجودي عنِي	غيني
	من صدى الآلات
	(دور)

عنه قد أعرب من شاد اسماع الألحان

وبه نطرب كلنا ركبان للحادي

فهي إيقاع لاسماع في الأسماع

في وجودي مني غيره مسموع أشهدي في شهودي مني

ظواهر ثلاث في هذين المقطعين، على غاية من الأهمية: الظاهرة الأولى: وهي السماع الخمرى، من خلال قوله: (شمس الحان)، و (الساقي)، و (كانه مشروبي)، وقد صور ذلك من خلال قوله: (كل شيء فان - والباقي - وجه محبوب) هو الله.

والظاهرة الثانية: وهي السماع الغنائي، من خلال قوله: (صدى الآلات)، و (الإيقاع)، و (السماع)، و (الإسماع)، و (نطرب)، و (الشادي)، و (الألحان) والطريف أن الشاعر حاول أن يفلسف السماع، ويوضح علاقته (بالأسماع)، (والإسماع)، (والسموع).

ولا نعرف ذكرًا للسماع بمثل هذا التكرار أكثر مما ورد في هذا الدور في الديوان كله، وهذا يؤكّد أهمية اصطلاح السماع عند أرباب المذاق.

والظاهرة الثالثة: وهي الانتقال من السماع إلى الشهود، والارتفاع، والعروج السماوي، فقد لاح الله للأرواح، ورمز من خلاتها (بالباء) (وفي) الجارتين الداخليتين على الأرواح بعد (اللام) في الأرواح الأولى، ولكل شبهة جملة، مغازه الصوفيُّ الخاصُّ به؛ ومن هذا التكرار الروحيُّ الثلاثي يُعرج الشاعر في معراج التجلي ليحظى بالمشهد العينيِّ.

الأصل الواحد.

يؤكّد هذا الرأي تكرار ذكر السماح في شعره واقترانه في بعض الأحيان بالسماع نفسه، كما في قوله^(٢٢):

ما الألسن في الأسبار شَدَتْ

ونفوس القوم بها سَعِدَتْ

إنْعَمْ يَارِبِّ بما قَصَدَتْ

(واسمح للسامع) ما نَشَدَتْ

قُمْ نَحْوِ حِمَاهْ وَابْتَهَجْ

ومن ذلك قوله في موسيخ آخر له^(٢٣):

يَكْشِفُ الْعَتِيقِ بِالْخَمْرِ الْعَتِيقِ

يَدْنِي (للسماع) وَالرَّاجِ الْرَّحِيقِ

كَأَسَا بِالْتَّبَاعِ فَاكِعِ يَا رَفِيقِي

مُدَامَ الْمُدَامِ وَكَرْزِ وَوَاصِلِ

ذكر السماع في هذا الدور وشفعه بالسماح في الدور الذي يليه، وهو قوله^(٢٤):

عَنْدَ غَيْرِي رَاحْ لِيْسَ تَلَقَّى صَافِي

بِذَاتِ الْوَشَاحِ فَازَ مِنْ يَوَافِي

يَرْتَجِي (السماح) مَا الْمُحَبِّ الْيَافِي

أَحْسَنَ الْخَتَامِ حِيثُ وَافِي آمِلِ

وَيَبْدُوا أَنَّ السَّمَاعَ السَّمَاحِيَّ كَانَ وَاضْحَىًّا فِي مَذْهَبِ الشَّاعِرِ

الْغَنِيِّ عَامَةً، وَفِي ذَهْنِهِ خَاصَّةً. يَؤكّد ذَلِكُ أَسْلُوبُهُ فِي الرَّمْزِ

التَّشْطِيرِيِّ فِي الْفَلْسِطِيرِيِّ، كَمَا هِيَ الْحَالُ فِي الْعَبْثِ الْلُّفْظِيِّ

فِي لَفْظِ (الانسجام) فَقَدْ رَمَزَ مِنْ خَلَالِهِ إِلَى شَطْرِيهِ (الأنس)

وَ(الجام) وَتَغْنَى بِهِما.

وطبق الأسلوب نفسه بشكل أدق في لفظ (السماح) نفسه في مطلع لازمة موسيخ بقوله^(٢٥):

نُور شمس الْقَرْبِ أَشْرَقْ مِنْ سَاحِيِّ الْحَيْبِ

وَبِسَحْبِ الْفِيْضِ أَغْدَقْ فَشْفَقِي قَلْبِ الْكَيْبِ

وَالظَّاهِرُ الْلُّفْظِيُّ هُوَ فِي الأَصْلِ (مِنْ سَاءِ حِيِّ الْحَيْبِ)

بَعْدَ تَخْفِيفِ الْهَمْزَةِ الْمَحْدُوفَةِ بِضَرُورَةِ شَعْرِيَّةِ، وَلَوْ أَنَا وَحْدَنَا

لَفْظِي (سَاءِ) وَ (حِيِّ) الْمُتَضَايِفَيْنِ لَتَولَّدَ مِنْهُمَا الْلُّفْظُ الْمُنْسُوبُ

(سَاهِيِّ) مِنْ السَّمَاحَةِ نَسْبَةً إِلَيْهَا، فَتَغْدو الإِضَافَةُ الْمُلَاثَةُ

«أدب السَّمَاع» في شعر عمر اليافي البكري

- ٣ -

عناصر السَّمَاع

لابد لنا بعد هذا العرض من تبيان عناصر السَّمَاع، وهي مثاني الغناء، والموسيقا والآلات، والرقص والشطح، وهي الأصول المعروفة عند الصوفية من أهل المذاق.

مثاني الغناء

تحديثنا عن الغناء وعلاقته بالسَّمَاع من خلال نظرية الأستاذ العلامة علي عقلة عرسان، وكان لأرائه القيمة الفضل في هذا العرض المفصل.

يبقى أن نشير إلى أن الشاعر اليافي آثر استخدام المثاني أكثر من استخدام الغناء نفسه، فقد تكرر ذكر الغناء أصلاً واشتقاقاً في أكثر من ستة وثلاثين موضعًا، منها أربع عشرة مرة للفظ (الغناء) نفسه، واستخدم لفظ (المثاني) أربعين وعشرين مرة، وليس المجال، يسمح ببيان ذلك وأية ذلك أن الغناء قد يحمل معنى للهوا والعبث والفساد الدنيوي وأما المثاني فلم تستخدم إلا في الحب الإلهي والتوحيد في حلقات الذكر، ومن هذا المنطق فإن الشاعر اليافي رائد شعراء المثاني التوحيدية.

شواهد المثاني كثيرة نكتفي منها بهذا التمثال المثاني المعروف بـ(السبعين الطباقي)، وهو الموشح الوحيد الذي تكررت فيه (المثاني) مرتين، ومن المناسب أن نقف عند الأدوار الأربع من سبعة أدوار ماعدا اللازمـة كما في قوله (٢٧):

(دور)

ونحن على عرشن الاستواء علينا جبنا استوى
وقد أحطنا بالهوى علمًاً غداً لنا عينا
(دور)

من سمعنا على الشهدود (مثاني) توحيد الوجود
وفي بلاست حدود سبع بها لها طيننا
(دور)

تلك (المثاني) بـالمذاق تعلو على السبع الطباقي
يأتي الحجاز من العراق موحداً بها غنّى
(دور)

فنان روضات الفنانون أيامها زهر الشؤون

بِلْبُلُهَا شَجَاءُ الشُّجُونَ لَهُ فِي أَيْكَهَا مَغْنَى
هذه المثنائية السَّمَاعية تسمى سمواً رفيعاً، وفي كل اصطلاح فيها رمز صوفي، من خلال هذا المسرح الذهني، على عرش الاستواء، وقد سيطر الحب الإلهي على الشاعر، وهو على هذه الحال الالهية، وهذا هو المنظر الأول.

والمنظر الثاني يؤكـد لنا فكرة السَّمـاع في قوله (سـمعـنا)، لكنـا نـبـقـى في مـسـرح السـبـع الطـبـاـقـ، كـمـا طـابـ لهـ الحـبـ في عـرـشـ الاستـوـاءـ فيـ المـنـظـرـ السـابـقـ.

وـالـمـنـظـرـ الثـالـثـ يـرـتفـعـ فـيـ الشـاعـرـ اليـافـيـ مـنـ السـبـعـ الطـبـاـقـ لـلـتـجـلـيـ بـالـمـثـانـيـ، وـهـيـ هـذـاـ القـرـآنـ الـكـرـيمـ لـيـحـظـىـ بـالـتـجـلـيـ الـأـعـظـمـ، يـبـدـأـنـهـ يـسـتـخـدـمـ الـمـعـنـىـ الـمـجـازـيـ الـثـانـيـ، وـهـوـ الـأـلـحانـ، فـيـذـكـرـ مـنـهـ (الـحـجـازـ) وـ(الـعـراـقـيـ)، وـمـنـ الـمـثـانـيـ الـقـرـآنـيـ، وـالـمـثـانـيـ الـإـيقـاعـيـ يـتـسـنـمـ الشـاعـرـ قـمـةـ التـوـحـيدـ الـمـطـلـقـ.

وـالـمـنـظـرـ الـرـابـعـ هـوـ خـتـامـ هـذـهـ الـمـسـرـحـيـةـ السـمـاعـيـةـ فـيـ روـضـاتـ الـفـنـونـ، وـبـلـبـلـهـاـ المـغـرـدـ فـيـ مـغـنـىـ الـأـيـكـ النـفـسيـ لـلـشـاعـرـ فـسـهـ.

الموسيقى الشعرية والآلات الموسيقية

تـولـفـ الموـسـيـقاـ العـنـصـرـ الثـانـيـ مـنـ عـنـاصـرـ السـمـاعـ، وـلـابـدـ لـهـ مـنـ استـخـدـمـ الـآـلـاتـ لـكـيـ تـصـحـبـ الـغـنـاءـ. وـمـنـ الـمـقـيدـ أـنـ بـدـأـ بـدـرـاسـةـ الـمـوـسـيـقاـ الـشـعـرـيـةـ عـنـدـالـيـافـيـ، ثـمـ درـاسـةـ الـآـلـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ.

وـلـابـدـ لـنـاـ مـنـ مـلـاحـظـةـ ظـاهـرـتـينـ:

تـمـثـلـ فيـ استـهـلـالـ كلـ موـشـحـ بـذـكـرـ عـرـوضـهـ، وـهـيـ الـوزـنـ الغـنـائـيـ الشـعـبـيـ الـذـيـ نـظـمـ بـهـ الـمـوـشـحـ عـلـىـ مـثـالـهـ، وـهـذـاـ تـطـورـ جـذـريـ فيـ العـرـوضـ الـعـربـيـ الـأـصـيـلـ، فـقـدـ استـخـدـمـتـ أـوـزـانـ الـأـغـانـيـ الـمـأـثـورـةـ الـمـعـرـوـفـةـ فـيـ التـرـاثـ الشـعـبـيـ ثـمـ نـقـلتـ إـلـىـ الـمـوـشـحـاتـ بـمـعـانـ صـوـفـيـةـ جـدـيـدةـ مـسـتـحـدـةـ.

لـقـدـ اـتـضـحـ لـنـاـ مـنـ درـاسـةـ هـذـهـ الـأـعـارـيـضـ أـنـهـ ضـمـنـ أـرـبـعـةـ أنـوـاعـ: أـوـلـاـ: الـأـعـارـيـضـ التـرـاثـيـةـ الـأـصـيـلـةـ، وـعـدـدـهـ: اـثـنـانـ وـأـرـبـعـونـ موـشـحـاـ.

«أدب السماع» في شعر عمر الياافي البكري

ما يقول». وفي الحديث النبوي: «حولها ندندن». والملحوظ أن الشاعر استخدم أسلوب الحديث النبوي في (عنعن)، والحديث، والراوي.

يتضمن هذا المنشحة سبعة أدوار:
(دور)

ساقي المدام انجلي
 كأساً إذا مرّ حلاً
 فهمام وجداً
 وسراً جداً
 يهوي توصل
 (دور)

أَنْتَ أَبُّ	أَخْوَاهُ وَابْنَهُ
لَا (مِنْ) وَلَا (عَنْ)	لَا بَلْ أَنْ أَعْيُنْهُ
فَخَذْهُ عَنْ (مِنْ)	وَالْحَبَّ لِي فَنْ
مِنْ قَبْلِ أَنْ حَكَمَهُ	لَهُ تَعِينْ
فِي نَاتِنْزَلْ	(دُوْ)

وجہ الحبیب انجلی
 بعد الجفا والقیل
 لکنہ سیفائسن
 قتلی فاحسن
 یہوی لیقتل
 (۱۰)

أنا قتيل المهوی
على الحياة احتوى
وهو بمنام
عليه قدمان
ولم يكن ضل
وما غوى في المهوی
محبوبه امتن
حي حوى الا من
شهيد في بذر

أنا الذي في الموى
قلبي غدا مستوى
وما تلّون
سلوى ولا مَنْ
بِهِ تَمَكَّنْ
كُلّي تَكَوَّنْ

ثانياً: الأعariض الشعبية المشهورة، وعددها: أربعة عشرة وعشرون مصححاً.

ثالثاً: الأعراض الدخيلة، وعددها: أربعة مoshحات.
رابعاً: الأعراض المبتكرة الذاتية، وعددها: اثنان وثلاثون
مصححاً.

وتبرز لنا هذه الأعاريف في عنوان كل موضع ظواهر ذات أهمية كبرى في تراثنا العربي، وخاصة من زاوية همة الوصول بين التراث الشعبي والتراث العربي الأصيل.

الظاهرة الثانية: تتعلق بالألحان والنغمات، فقد نصَّ أيضًا في العنوان على النغمات بلفظ (نغمة) أي نغم الموضع. وقد أحصينا النغمات الموسيقية المنصوص عليها سبع عشرة نغمة تكاد تثنين وتسعين مرّة، وهي:

الحجاز، وسيكا، والحسيني، والرست، والأوج، والبيات
والركب، والعجم، والصبا، والصادق، والشهناز بوسليك،
المصري والعراقي، وأصفهان، والنوى، والماهور، والمجير،
والأكرك مشفوعاً بالأوج.

ومن المستحسن أن نستمع إلى موضع كامل، نجهل العروض الذي نظم على وزنه، وكل ما نعرفه أنه من نغم (الأكرك)، ومقام الأوج^(٢٨).
(اللامنة)

لَا صَفَا الْمَدْنُ	قد طاب كأس الصّفا
وَاللَّيْلُ قَدْ جَنُ	إلى الندامى صفا
لَا دِنَارًا الْمَدْنُ	والصبُّ دَنْدَنْ
حَدِيثٌ رَأَوْيَ الصَّفَا	وَالكَّاسُ عَنْعَنْ
	وَهُوَ الْمَسْلِسُ

والملاحظ أن هذا الاستهلال، أو لازمة الاستهلال، تضمنت فكرة (الصفاء)، وقد تكرر لفظها مرتين، واقتربت بفعلها (صفا) مرتين أيضاً، وهذا ماسوف نبحثه في حينه خلال بحث نظرية اليافي في فلسفة الصفاء ضمن إطار مذهب الصقالة.

ونكتفي بالإشارة هنا إلى ذكره، وهو أنه (الصّبّ) العاشق
الذّي يدندن، و «الدندنة أن تسمع من الرجل نغمة، ولا تفهم

«ادب السِّماع» في شعر عمر الياافي البكري

واللحظة الثانية: الأنانية المتمثلة في الحب نفسه، فهو (أخوه) المهوى) و (أبوه) و (ابنه)، و(عينه)، وهو منه وإليه، وليس له شر يك فيه، وذلك في قوله:

أنا الذي في الهوى كلي تكوبن
وما ذاع سانا نقول بعد هذا القول، ولم تكن الأنانية قاصرة
على الهوى، فقد تكررت الأنانية في هذا الموضع أربع مرات.
والملاحظة الثالثة تكرار اصطلاح (العين) وهو من
اصطلاحات المتصوفة المتكررة والمأثورة، إذ الاعتماد عليها كبير
جداً كما في قوله: (أنه عينه)، (وله تعين)، (وبدا للعيون)، وفي
المقطع الأخير وحده ثلات مرات، (غدا عين)، (وبعين
المغب)، (وللحب عن).

واللحظة الأخيرة: الاقتباس القرآني (آخر وأول) مقتبس من قوله تعالى «هو الأول والآخر، والظاهر والباطن، وهو بكل شيء علیم»^(٢٩). يضاف إلى ذلك قول الشاعر (من قبل أن حكمه فيما تنزل) ففيه الإشارة إلى آيات كثيرة في لفظ (حكمه)، ولفظ (تنزل).

ويظهر استخدام مصطلحات الحديث النبوى فى اللازمـة فى قوله (عَنْهُ)، و(ال الحديث)، و(الراوى)، وسند الحديث فى قوله (المسلسل).

يتضح من هذا الموضع الذي نظم على عروض تراثي شعبي أن الشاعر قد قصره على ذكر الحب والهوى، وهذا يعطينا فكرة هامة عن الطابع الذاتي والإنساني في شعر اليافي بشكل واضح، وسوف تتأكد هذه الحقيقة في دراسة التمايل الجمالي في موضعاته.

أما الآلات الموسيقية: فقد تكرر ذكرها كثيراً في شعره، فالمعروف أن كتب الغناء والسماع تزخر بذكر الآلات الموسيقية، فقد ذكرت في الشعر العربي القديم في الجاهلية والإسلام، والمعروف أن الإسلام أباح استخدام بعض الآلات كالدفّ وطبل الجهاد والحجيج وحرّم استخدام بعض الآلات الموسيقية كالعود والمزمار، والرباب، والجنبك، والناي والسنطير، والصنج وغيرها، وقد نقل أن بعض المذاهب أباحت الناي. والشواهد كثيرة، نكتفي، منها باثنين.

لواه قدانْ لابد للعيونْ
جسم معلل
(دور)

يا عاذلي لا تجذب
 من يسمع العذل
 عن الملام اتند
 فالحب أثخن
 سهمًا تمكّنْ
 في القلب قَدْرَنْ
 وعاذلي ظنْ
 بـأَنْ لي سمعاً
 لمن تقول
 (دور)

كَلَّيْ	غَدَا عَيْنِ	مَذْلَاحْ	بَدْرُ الْحَيْبْ
لِلْحَبْ	عَيْنِ	وَلِيْ	بَعْيَنْ الْمَغِيبْ
أَخْفَى	وَأَعْلَنْ	دَعْ	سَا وَأَدَنْ
أَنْهَ	قَدْ بَدَا	لِمَاتَبِيَّنْ	
	أَخْرَجْ وَأَوْلَى		

ووالواقع أن جمال هذا الموضع حتم علينا إيراده كاملاً، ذلك لأن الحب هو الجوهر الذي يؤمن به المتصوفة إيماناً أعمى، ولا تصوف عندهم من غير الحب، ولا تصوف بغير السماع، وللسماع أداب تتمثل في البواطن للتجلّي في الظواهر غناً و سماعاً وشطحاً وعربدة من خلال خلع العذار. وقد لاحظنا أن الشاعر اليافي جعل السماع عيادة في شعره كله، ومن حق العلم علينا ألا نمرّ به مروراً عابراً، فنشير إلى الملاحظات الأربع التالية:

الأولى: تكرار لفظي (الحب) و(الهوى) وما يتعلّق بهما ست عشرة مرة في إطار الحسن الذي تكرر مرتين في هذا المنشد.
نبداً بلفظة (الحب) فقد تكررت وحدها ثلاثة مرات،
يضاف إليها ثلاثة مرات أخرى في (وجه الحبيب)، و (بدر
الحسن)، و (محموّبه).

و تكررت لفظة (اهوى) وحدتها أربع مرات، يضاف إليها فعل (يهوى).
و تكررت لفظة (الصبّ) مرتين، يضاف إليها فعل (صبّ).

يضاف إلى ذلك كله الألفاظ (قتيل الهوى)، و (شهيد بدر)، و (ماغوى في الهوى)، (وهام وجداً).

«أدب السَّمَاع» في شعر عمر اليافي البكري

(للعود) تلويح (وللدف) نقرة
وفي (الصنج) تلميح الإشارة يفهم
ويُسرّ لنا (الستنطير) سرّ بجهره
وييدي لنا (الطبور) معنى ويكتسم
وماذا سوى الأنفاس من كل آلة
ونحن بها في روضةٍ نتنعم
تحدث عن أوتارٍ وثر سماعنا
ونحن سكوتٌ والهوى يتكلّم
الأبيات غنية عن كل بيان وتبيان، فقد استخدم الشاعر في
جوقه الصوفية ما لم يستخدمه أيٌّ شاعرٌ في أدبنا العربي كله،
ولابد لنا من الملاحظات التالية:
الملاحظة الأولى: حرص الشاعر على ذكر السماع، وقد
تكرر مرتين في البيتين الثاني والأخير.
والملاحظة الثانية: ذكره (الآلات) جمّاً ومفرداً من كل آلة،
ونطقتها الأعجم، وهذا دلالة على أن لغة الموسيقا عالمية،
تتجاوز اللغات والأجناس، ويصور الشاعر هذا السكون من
المريدين والحاضرين تقديسًا لهذا السماع المتجلى من خلال
الآلات العازفة معاً.
والملاحظة الثالثة: أنه لم يقتصر على ذكر الآلات جمّاً
هكذا، وإنما خصّ كل آلة على حدة، وشفعها بفعل خاص بها،
أو دالٍّ عليها، وذكر الألحان الصادحة منها.
بدأ بذكر (الناي) الرخيم، وشفع ذكره بإيراد الألحان
(النوى)، و(الصبا)، وخصّه بفعل (صرح)، و(أفصح)،
(ترجم). وثنى بذكر (العود) وخصّه بالفعل (لوح)، وثلث
بذكر (الدف)، وخصّه بالقرة، من الفعل (نقر)، والتقر خاص
بالعود والدف، كما في الاصطلاح اللغوي؛ وربّع بذكر
(الصنج) وخصّه بالتلميح الإشاري، من الفعل (لح)؛ وخمس
بذكر (الستنطير)، وخصّه بفعل (سر) ومثله كمن يسرّ السرّ، وهو
يصبح بجهره وهذا إيقاع في الرمز، وكأنما كان يطرب لحرفي
السين والراء، من أول حرف في لفظ (الستنطير) وهو السين
وآخر حرف وهو الراء، ليولد منها السرّ، وفي السرّ نفسه يكمّل
السماع الصوفي.

فمن القصيد قوله^(٣٠):
اسمع مثانيَ توحيد السماع على
(قانون) أو تارِ وَتُرِ غير مشفوع
وكُلَّ آخانِ آلات الوجود ترى
بها جيعي وقد لاحت بمجموعي
جمع في جوقة المسرحية المثاني والسماع والقانون والأوتار
جعاً، والوتَر مفرداً، والآلات الموسيقية كُلُّها في الوجود، وماداً
أبقى بعد هذا كله للحقوقات الموسيقية الأخرى في عصرنا
ال الحديث.
ومن الموشح قوله^(٣١) في الدور الثالث، والخانة الرابعة من
موشح خَصَّ به أستاذ الأستاذة عبد الغني التابلسي، صاحب
الفتوى في إباحة السماع:

صوت المثاني يعلو في
 وينغمي السر الخفي
 وبنفحة الناي الصفي
 وله النيابة عن (كُن)
 هكذا كان الشاعر يعمد إلى الإكثار من ذكر الآلات
 الموسيقية في بعض المناسبات والتماثيل السماعية سواءً أكان
 ذلك في المoshحات كما رأينا أم في القصيدة، وخاصة حين يكون
 ذلك متعلقاً بأستاذة النابليسي، صاحب نظرية السماع، واليافي
 هو الصوفي الأمين على السماع، فهو كل شيء في التصوف
 بمعناه الكلّي الاصطلاحي، ويكتفي أن نختتم ذكر الآلات
 الموسيقية بهذا التمثال السماعي مشطّراً فيه أبياتاً
 للنابليسي (٣٢).

لَا تُعْرِبُ الْأَلَاتُ وَالنُّطُقُ أَعْجَمُ
وَمِهْمَلٌ حِرْفٌ لِّلْحَنِ بِالْحَالِ مَعْجَمُ
وَأَنْفَاقُ إِهَامٍ (السَّمَاع) بِرَوِينَةٍ
تَبَثُّ لَنَا سَرَّ الْحَبِيبِ فَنَفَهَمُ
وَقَدْ صَرَحَ (النَّاِيُّ) الرَّخِيمُ بِمَا نَوَى
لَنَا عَنْ صَبَانِجَدِ التَّجَلِيِّ يُتَرْجَمُ
وَأَفْصَحَ قَوْلًا وَهُوَ أَبْكَمُ فِي الْوَرَى
فِيَا عَجَبًا مِنْ مُفْصَحٍ وَهُوَ أَبْكَمُ

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

ولا بد لنا من تعريف الشطح وتوضيح مفهومه الاصطلاحي. ليس في معاني اللغة تفسير محدد لمفهوم الشطح المعروف في السماع الصوفي، وكل ما تمدنا به المعجمات أن (شطح) بالكسر، وتشديد الطاء «زجر للعربي من أولاد المعز»^(٣٤).

عرف ابن عربي الشطح في اصطلاحه بقوله: «الشطح عبارة عن كلمة، عليها رائحة رعونة ودعوى، وهي نادرة أن توجد من المحققين»^(٣٥).

أما الجرجاني فقد عرفها بقوله: «الشطح عبارة عن كلمة، عليها رائحة رعونة ودعوى، وهو من زلات المحققين، فإنه دعوى بحق يفصح بها العارف من غير إذن إلهي بطريق يشعر بالنباهة»^(٣٦).

والملحوظ أن الجرجاني تبني في الجزء الأول من تعريفه قول ابن عربي، وأضاف إليه بما يوضح ويؤيد فكرته.

وما هو جديـد بالذكر أن نسبة الاختيار وضـخـ في الأربعينيات من هذا القرن العلاقة بين الرمز الصوفي والسلوك الشطحيـ، في قوله: «فالرمـز الصـوفي لـيس غـاية فـنيةـ، وإنـماـ هوـ وسـيلـةـ، وـهوـ يـخـتـلـفـ اـخـتـلـافـاـ بيـنـاـ عـنـ الطـرـيقـ الرـمـزـيـةـ فـيـ الشـعـرـ، وـذـلـكـ لـأـنـ الرـمـزـيـةـ فـيـ الشـعـرـ تـنـشـدـ المـوـسـيـقـيـةـ، وـلـاـ تـخـلـلـ بـالـفـكـرـةـ وـالـمـظـهـرـ. وـفـوـقـ هـذـاـ كـلـهـ فـهـنـاكـ اـعـتـبـارـ آخـرـ اـسـتـدـعـيـ الرـمـزـ فـيـ الشـعـرـ الصـوـفيـ، وـهـذـاـ اـعـتـبـارـ نـجـمـ عـنـ الـحـالـاتـ الـفـسـيـةـ الـتـيـ تـشـأـعـ عـنـ الـأـحـوـالـ، وـالـمـاجـدـ، وـتـقـصـرـ مـادـةـ الـأـلـفـاظـ عـنـ تـصـوـيرـهـاـ تـصـوـيرـاـ دـقـيـقاـ كـلـ الدـقـةـ، فـيـعـمـدـ الصـوـفيـ إـلـىـ الرـمـزـ وـالـإـشـارـةـ لـيـعـبـرـ عـنـ فـيـضـهـ الـبـاطـنـيـ، وـيـدـعـ لـنـفـسـهـ مـصـطـلـحـاتـ خـاصـةـ، لـاـ يـدـرـكـهـ إـلـاـ الصـوـفيـ، فـأـعـتـبـرـتـ (شـطـحـاتـ) ...»^(٣٧). في هذا النـصـ تـفـسـيرـ نـفـسيـ مـنـ خـلـالـ إـشـارـةـ وـالـرـمـزـ لـظـاهـرـةـ الشـطـحـ الصـوـفيـ، يـكـدـ أـنـ هـذـاـ التـفـسـيرـ اـعـتـمـدـ عـلـىـ ظـاهـرـةـ، وـأـهـلـ الـعـنـصـرـ الرـئـيـسيـ، وـهـوـ أـهـمـيـةـ الـإـيـقـاعـ وـالـسـمـاعـ فـيـ استـشـارـةـ الـأـحـوـالـ وـالـمـاجـدـ لـبـلـوغـ الشـطـحـاتـ المـشـارـ إـلـىـ إـيـدـاعـهـاـ الـفـنـيـ فـيـ الـعـربـةـ وـخـلـعـ الـعـذـارـ.

ارتـأـيـ الصـدـيقـ الأـسـتـاذـ الـدـكـتـورـ أـسـعـدـ عـلـيـ أـنـ فـيـ هـذـاـ التـعـرـيفـ الـلـغـويـ مـاـ يـوـحـيـ بـالـمـعـنـىـ، وـهـوـ أـنـ الـمـتصـوـفـ يـزـجـ نـفـسـهـ الـأـمـارـةـ بـالـسـوـءـ لـيـكـبـ جـمـاـحـهـاـ وـيـصـعـدـ فـيـ آـفـاقـهـ الـعـلـيـاـ.

ويـسـدـسـ بـذـكـرـ (الـطـنـبـورـ)، وـيـشـخـصـهـ، فـيـبـرـزـ مـنـ خـلـالـ ذـلـكـ الـمـعـانـيـ تـارـةـ، وـيـكتـمـهـ أـخـرىـ، وـكـأـنـاـ كـانـ يـشـيرـ إـلـىـ بـعـضـ الـلـحـظـاتـ حـيـنـ يـتـوقـفـ (الـطـنـبـارـ) عـنـ الـعـزـفـ، وـهـمـ بـمـعـنـىـ وـاحـدـ.

لـقـدـ بـعـثـ الـحـيـاةـ فـيـ هـذـهـ الـآـلـاتـ مـجـمـعـةـ، فـتـسـأـلـ: (وـمـاـذـاـ سـوـىـ الـأـنـفـاسـ مـنـ كـلـ آـلـةـ؟!)ـ. وـهـذـاـ التـسـاؤـلـ غـنـيـ وـحـدـهـ عـنـ كـلـ وـصـفـ يـشـخـصـ، وـكـلـ مـاـ يـمـثـلـ التـجـرـيدـ، إـذـ بـدـأـ بـالـآـلـاتـ مـجـمـوعـةـ، وـعـدـدـهـاـ، فـكـانـتـ سـتاـ، ثـمـ أـفـرـدـهـاـ فـيـ قـوـلـهـ: (بـكـلـ آـلـةـ)، وـاخـتـتـمـ أـبـيـاتـهـ الثـانـيـةـ بـالـعـودـةـ إـلـىـ التـحدـثـ عـنـ أـوـتـارـ وـتـرـ الـسـمـاعـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـلـسـ الـغـنـائـيـ، وـقـدـ أـخـذـ الـطـرـبـ مـنـ مـاـحـدـهـ، فـانـتـشـىـ الـحـاضـرـونـ، وـهـمـ سـكـوتـ، وـالـمـتـكـلـمـ الـوـحـيدـ هـوـ هـذـاـ الـهـوـيـ الـإـيـقـاعـيـ الـذـيـ يـسـمـوـ بـأـرـواـحـهـ لـلـهـوـيـ الـكـلـيـ لـلـحـظـةـ بـالـمـشـهـدـ الـعـيـنيـ).

يـتـضـعـ مـاـ تـقـدـمـ أـنـ الشـاعـرـ الـيـافـيـ أـعـطـىـ الـآـلـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ حـقـهاـ، وـإـنـ دـلـ هـذـاـ عـلـ شـيـءـ، فـإـنـماـ يـدـلـ عـلـ أـنـ اـسـتـخـدـامـهـ بـهـذـاـ الشـكـلـ الـفـنـيـ الـوـاسـعـ يـوـضـعـ تـطـوـرـ الـمـوـسـيـقـاـ الـشـرـقـيـةـ، وـلـلـمـتـصـوـفـةـ الـقـدـحـ الـمـعـلـيـ فـيـ بـعـثـهـاـ الـفـنـيـ.

الرقص والشطح الصوفي

يتـضـمـنـ السـمـاعـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ الـغـنـاءـ، وـمـاـ يـتـعـلـقـ بـهـ مـنـ الـآـلـاتـ الـمـوـسـيـقـيـةـ، الرـقـصـ وـالـشـطـحـ، وـهـمـ مـنـ عـنـاصـرـ الـمـسـرـحـ الـصـوـفيـ.

وـلـاـ بـدـلـنـاـ مـنـ الإـشـارـةـ إـلـىـ أـنـ فـكـرـةـ الـمـسـرـحـ كـانـتـ حـقـيقـةـ وـاقـعـيـةـ مـتـمـثـلـةـ فـيـ ذـهـنـ الشـاعـرـ الـيـافـيـ، وـمـنـ الـمـفـيدـ أـنـ نـوـردـ قـوـلـهـ مـصـوـرـاـ حـضـرـةـ الـزـلـفـيـ بـأـنـهـ (الـمـسـرـحـ الـأـعـلـىـ)، وـلـمـ يـعـرـفـ مـثـلـ هـذـاـ الـاسـتـخـدـامـ عـنـدـ غـيـرـهـ^(٣٨):

سلام كأهـارـ الـرـيـاضـ النـوـافـ
يـرـفـحـ بـرـوحـ الرـوـحـ زـاكـيـ الـرـوـائـحـ
تطـوـفـ بـهـ الـأـفـلـاكـ فـيـ كـعـبـةـ الـعـلـاـ
مـنـ الـحـضـرـةـ الـزـلـفـيـ بـأـعـلـىـ الـمـسـارـ
وـشـوـاهـدـ الـرـقـصـ كـثـيرـةـ، وـأـمـاـ الـشـطـحـ فـهـوـ الـعـالـبـ عـلـىـ
معـانـيـ الشـاعـرـ الـصـوـفـيـةـ، وـبـابـهـ أـوـسـعـ لـأـنـ الـرـقـصـ بـعـضـ ظـواـهـرـهـ،

«أدب السمع» في شعر عمر اليافي البكري

الصوفي الذي تمثل فيه أحوال المتصوفة، بدءاً من دخولهم الحضرة، ولا شك أن هذا المجلس يضم المربيين والمشاركين الحاضرين، وعلى رأس هؤلاء جميعاً المغنون والعازفون.

ومن المفيد أن نجلو الشطح في مشهدتين من المسرح الصوفي، وهما مشهد الغيبة الحضورية، والعربدة الخلاعية.

أما المشهد الأول، وهو الغيبة المشهدية والحضورية فتتمثل في الدورتين الثانية والرابعة من موسيقى^(٤٢):

نُحنُ الَّذِينَ شَرَبْنَا صَافِيَ الْمَوْى فَطَرَبْنَا بِمَشْهَدِهِ غَبَّنا
عَنْ حَسْنِ غَيْدِ الرَّبَائِبِ الْكَاعِبَاتِ التَّرَائِبِ
فَاشْطَحَ بِهَا ثُمَّ غَنَّ وَارِوَ الصَّبَابَةِ عَنِي فَمَذْهَبُ الْحَبَّ فَنَّى
عَقْلِيَّ بِهَا بَاتِ ذَاهِبٌ وَوَاجِبُ الْقَلْبِ سَالِبٌ
يُؤكِّدُ الشَّاعِرُ كُلَّ مَنَاسِبَةً مَذْهَبَهُ الْقَائِمِ عَلَى الْحَبَّ، فَفِي
دُورَيْنِ فَقْطَ مِنْ هَذَا الْمَوْسِحِ ذَكْرُ (الْمَوْى)، وَ(الصَّبَابَةِ)،
وَ(الْحَبَّ)، وَ(الْعُقْلِ)، وَ(الْقَلْبِ)، وَذَلِكَ كُلُّهُ مِنْ خَلَالِ الْخَمْرِ
وَالْغَرْزِ، وَشَفَعَ ذَلِكَ كُلُّهُ بِالْغَيْبَةِ الْمَشَهِدِيَّةِ بَعْدَ أَنْ أَصْبَحَ
مَسْلُوبَ الْعُقْلِ وَالْقَلْبِ مَعًا.

ويتحدث الشاعر في الدور الثاني في موسيقى آخر عن (الوجود)، و(الهياكل) من خلال السمع الممثل في الشطح^(٤٣):

يَا عَادِلِي خَلِ الْمَلَامُ وَاشْطَحْ مَعِي
قَدْ جَدَّ وَجْدِي وَاهِيَّمُ فَلَا أَعِي
وَلَمْ أَجِدْ ذُوقَ الْكَلَامِ فِي مَسْمَعِي
يُرْفَضُ الْمَلَامُ، وَقَدْ جَدَ الْجَدُّ، وَبِدَا الشَّطْحُ، وَفَقَدَ الْوَعِيُّ،
وَلَمْ يَجِدْ ذُوقَ الْكَلَامِ فِي مَسْمَعِهِ لِيُغَرِّقَ فِي الْغَيْبَةِ الْمَشَهِدِيَّةِ، وَهَذِهِ
الْغَيْبُّ، كَمَا رأَيْنَا، تُخَتَّمُ عَلَيْهِ مَتَابِعَةُ الشَّطْحِ الرَّاقِصِ، وَلَابِدُهُ
مِنَ الْخَلَاعَةِ وَالْعَرْبَدَةِ، وَهَمَا مِنْ مَظَاهِرِ الشَّطْحِ، وَلَا يَخْلُو مِنْ
سُلُوكِهَا صَوْفِيٌّ شَاطِحٌ، فَقَدَ الْوَعِيُّ، وَأَصْبَحَ مَسْلُوبُ الْعُقْلِ
وَالْقَلْبِ مَعًا.

وهكذا يتمثل الشاعر الخلاعة والعربدة في المشهد الثاني من هذه المساحة الصوفية:

لقد كان المتصوفة أبعد مدى في وصف الخلاعة والخلع، والعربدة والعربد، ذلك لأن التهتك السلوكي في مجالس الشطح مذهب قائم بذاته يعتمد على مفهومات خاصة

كما أرتأى الصديق العلام الأستاذ علي عقلة عرسان أن هذا اللفظ هو من الأصل اللغوي (شحط)، ومعناه «تباعد، وجاؤز القدر، وسبق، والشحط هو بعد، وشحط المزار وأشحطه أي أبعده».

في اعتقادنا أن الرأيين صالحان في تفسير الشطح، ذلك أن الرأي الأول يعتمد على استخدام المعنى مجازياً وتطورياً، وأن الثاني يعتمد على استخدام المعنى اللغوي في باب القلب المكانى، وهذا كثير في لغة العرب.

ولا بد لنا بعد هذا التوضيح لمفهوم الشطح الساعي من تبيان أحوال الشطح عند الشاعر اليافي، ولللاحظ أنه كان، على الرغم من تواضعه الجم يُشعرُ مخاطبه أنه كان القدوة في عصره، فهو حقاً كما نعته معاصره (قطب العصر)، ولسان حاله كان في بعض أحواله يشير إلى منهجه السلوكي الذي يجب على المريد أن يتبعه لأن المنهج الحق الذي يقوده إلى المدى والفالح.

إن القصائد والموشحات الشطحية كثيرة جداً في ديوانه، وقد أحصينا عدد المرات التي تكررت فيه لفظة (الشطح) بلغت ثمان عشرة مرة، منها عشر مرات بصيغة الفعل الأمرى (إشطح)^(٤٨)، وثلاث مرات بصيغة الماضي^(٤٩) (شطح)، ومرتان بصيغة المضارع^(٤٠)، وثلاث مرات بصيغة الاسم والمصدر^(٤١). قد يتتسائل الإنسان عن بواعث الالتزام الأمرى، والمراجحة، فيما نعتقد أنه يمثل في هذا المسرح القدوة الذي يده كل شيء لأن المربيين تابعون، وعليهم واجب الطاعة العميم التزاماً بآداب السلوك العرفاني.

وأبرز ما لاحظناه أن الشاعر استخدم ضربتين من الشطح:

أوهلها: شطح المطارات الودية.

ثانية: شطح الحضرات الذكرية.

ولابد في هذين الضربين من ذكر المراحل التي يتخذها الشاعر في حضرات الذكر النظرية المتخيّلة، أو السلوكيّة المحققة في الالتزام والقواعد السلوكيّة المعروفة في حلقات الذكر الصوفية.

من المستحسن أن نشير إلى حضرة الذكر، وهي المسرح

«أدب السمع» في شعر عمر اليافي البكري

ب أصحابه من أرباب المذاق.

تضمن العريدة خلع العذار، وهذا من عريدة الشطح كما في هذه الأبيات (٤٤):

لِيسَ الْحَيَاةُ سَوْىَ الْوَفَا
وَبَاطِعَةُ الرَّبِّ الْجَلِيلِ
فَانْخَرُجْ لِهِ عَمَّا سَوَا . هَلِّي حِمَاهَ تَدْخُلِ
وَشَمَرَ الْعَزَمَ وَسِرْ
لِقَرْبِ بَابِ مُغَتَّلِ
وَأَخْلَعَ عِذَارَ الْحَبَّ وَالْهَشَّ
طَخْ مَا عَلَيْكَ مِنَ الْخَلَى
وَاشْرَبَ مُدَامَ الْوَرَدَ حِيدَ
ثُكَّ الْكَاسُ يُجْلِي مُهْتَلِي
وَأَشْطَعَ وَعَرْبِدَهَا هَائِهَا
لَا تَسْتَمِعُ لِلْعَذَلِ
وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُهُ (٤٥):

يَلْوَمُونَ فِي خَلْعِ الْعِذَارِ أَخَا الْهَوِي

وَعُذْرًا مِلْأَحُ الْحَسْنِ تُجْلِي مِنَ الْخَدْرِ
فَعُذْرًا لِالْعَذَالِي عَلَى تَحْرِيرِ جَهَّهَا
وَمَا شَرَبَا كَأْسِي وَقَدْ جَهَلُوا أَمْرِي
وَقَدْ أَنْكَرُوا شَطْحِي وَخَلْعِي وَصَبْوِي
فِي الْعَصْرِ إِنْسَانُ الْعَوَادِلِ فِي خَسِّ

عَمُوا فِي حِجَابِ الْجَهَلِ عَنْ حِبِّ حُسْنِهَا
وَمَا عَنْدَهُمْ عِلْمٌ بِأَنَّ الْهَوِي عُذْرِي
كَانَ خَلْعُ الْعِذَارِ مَدَارُ حَدِيثِ الشَّاعِرِ، وَقَدْ شَفَعَهُ بِذَكْرِ
الْعَذَرِ مَرْتَينِ، وَذَكْرِ بَعْدِ الشَّطْحِ وَالْخَلْعِ وَالصَّبْوَةِ أَنَّ هَوَاهُ
عُذْرِي، وَهَذَا الْقَسْمُ بِقَوْلِهِ:

(والْعَصْرِ إِنْسَانُ الْعَوَادِلِ فِي خَسِّ)

ذَكْرُ الْجَهَلَةِ الَّذِينَ أَعْمَلُوا أَبْصَارَهُمْ، ذَلِكَ كُلُّهُ لِأَنَّهُمْ
أَنْكَرُوا عَلَيْهِ ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ: هِيَ الشَّطْحُ، وَالْخَلْعُ وَالْتَّصَابُ.
وَالْمَلَاحِظُ هُنَا اعْتِمَادُهُ عَلَى الْاقْبَاسِ الْقُرْآنِيِّ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى:
﴿وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ (٤٦).

وَمِنْ ذَلِكَ قَوْلُ الشَّاعِرِ فِي مُوشِحَهِ (زَهْرَةِ الْأَسْرَارِ)، وَهُوَ
مُؤْلِفُ مِنْ لَازِمَةِ وَخَمْسَةِ أَدْوَارٍ، فِي الدُّورَيْنِ الثَّالِثِ وَالرَّابِعِ (٤٧):

(دَوْر)

وَغْبُ وَأَشْطَعُ فَلَا حُجْبُ لَا شَكُّ وَلَا رَيْبُ
وَلَا بُعْدُ وَلَا قُرْبُ بِهِ كَأْسُ التَّدَانِي طَابُ
أَيَا وَهَابُ، أَيَا وَهَابُ أَفْضُلُ مِنْ فِي ضِيَّكَ الْمَنْسَابِ

(دور)

فَبَادِرَ أَيَّهَا السَّيَّارَ وَبَاكِرُ رَوْضَةِ الْأَزْهَارِ
لِتَقْطِيفِ زَهْرَةِ الْأَسْرَارِ وَتَنْشَقُ نَفْحَةِ الْأَطْيَابِ
أَيَا وَهَابُ أَيَا وَهَابُ أَفْضُلُ مِنْ فِي ضِيَّكَ الْمَنْسَابِ
لَسْنَا بِحَاجَةٍ بَعْدَ هَذَا الْعَرْضِ الْمَسْهَبِ عَنِ الشَّاعِرِ الْيَافِي
لِلْدَلَالَةِ عَلَى مَنْزِلَتِهِ وَمَكَانَتِهِ الْصَّوْفِيَّةِ، فَقَدْ وَضَحَنَا فِي هَذَا
الْبَحْثِ أَهْمَيَّةَ الشَّاعِرِ رَائِدًا مِنْ رَوَادِ الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ فِي مَرْجَلَةٍ
هَامَةٍ مِنْ مَرَاحِلِ الْفَكْرِ الْعَرَبِيِّ، عَبْرِ عَصُورِهِ الْمَدِيَّةِ، وَقَدْ
أَتَضَحَ أَنَّهُ كَانَ هُؤُلَاءِ الْمَتَّاخِرِينَ الْفَضْلُ فِي التَّطَوُّرِ الْحَضَارِيِّ
وَالْتَّوَاصِلِ الْتَّرَاثِيِّ فِي الإِبْدَاعِ الْفَكْرِيِّ بَيْنِ أَصْسَالِهِ وَجَدَتِهِ
وَحْدَاتِهِ.

وَمِنْ الْمَفِيدِ فِي خَتَامِ هَذَا الْبَحْثِ أَنْ نُشِيرَ إِلَى بَعْضِ
الْمُعَاصرِينَ وَأَرَائِهِمْ فِي شِعْرِهِ، نَذَكِرُ مِنْهُمْ جَرجِي زِيَّدَانَ، وَمَا
قَالَهُ: «وَلِهِ دِيْوَانٌ مِنْ شِعْرِهِ وَرِسَالَتِهِ... فِيهِ طَائِفَةٌ حَسَنَةٌ مِنْ
الْمُوْشَحَاتِ وَالْأَدْوَارِ الْغَنَائِيَّةِ...».

وَمِنْهُمْ أَسْتَاذِي الْعَالَمَةِ الدَّكْتُورِ عَبْدَالْكَرِيمِ الْيَافِيِّ، وَمَا
قَالَهُ: «...وَكَذَلِكَ الشَّيْخُ عَمَرُ الْيَافِيُّ، فِي أَشْعَارِهِ وَمُوْشَحَاتِهِ
الْغَنَائِيَّةِ لِمَحَاتِ بَرَاقَهُ مِنْ سَنَةِ الشَّيْخِ الْأَكْبَرِ...».

إِنْ وَصَفَ إِبْدَاعَهُ بِأَنَّهُ لِمَحَاتِ بَرَاقَهُ مِنْ أَبْنَى عَرَبِيِّ خَيْرِ مَا
يَجْمِلُ عَقْرِبَيِّ الشَّاعِرِ الْيَافِيِّ وَإِبْدَاعَهُ، وَأَنَّهُ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ
وَمَضَاتُ الْبَرَقِ الْخَاطِفِ، وَفِي هَذَا مَا فِيهِ مِنَ الْفَيْضِ الْإِبْدَاعِيِّ،
وَالْأَلْقَى الْفَنِيِّ، وَهُوَ مَا اصْطَلَحَنَا عَلَى تَسْمِيَتِهِ بِالْمَذَهَبِ الْصَّفَافِيِّ
الْمُعْتَمَدُ عَلَى ثَلَاثَ نَظَرِيَّاتٍ هِيَ نَظَرِيَّةُ السَّهُولَةِ، وَنَظَرِيَّةُ
الْاِنْسِجَامِ، وَنَظَرِيَّةُ الصَّفَاءِ النُّفْسِيِّ، وَهَذِهِ كُلُّهَا تَجْعَلُ الْيَافِيَّ ذَا
صَفَّتَيْنِ، فَهُوَ قَطْبُ الْعَصْرِ، كَمَا نَعْتَهُ مَعَاصِرُوهُ، يَجْمِعُ الْقَطْبَيْنِ:
الشِّعْرِيَّةُ وَالصَّوْفِيَّةُ مَعًا، وَحَلَقَتِهِ فِي جَامِعِ بَنِي أَمِيَّةِ مَا زَالَتِ
مَعْرُوفَةً بِاسْمِ (مَشْهُدِ الْيَافِيِّ).

هُوَ فِي الْقَطْبِيَّةِ الشِّعْرِيَّةِ إِمَامُهَا الْأَوَّلُونَ، كَمَا نَعْتَ نَفْسَهُ،
وَهُوَ فِي الْقَطْبِيَّةِ الشِّعْرِيَّةِ مَبْدُعٌ، لَهُ مَذَهَبٌ شَعْرِيٌّ مُلْتَرَمٌ، ذَلِكَ
لَأَنَّ شِعْرَهُ عَامَةٌ، وَمُوْشَحَاتِهِ خَاصَّةٌ، كَانَتْ تَطْوِيرًا كَبِيرًا فِي
مَسِيرَةِ الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ، وَفَضْلُهُ أَنَّهُ جَدَّدَ فِي مَعَانِيهِ وَتَمَاثِيلِهِ
الْجَمَالِيَّةِ، كَمَا أَنَّهُ اَتَسَعَ فِي اسْتِخْدَامِ الْأَسَالِيْبِ وَالْأَوْزَانِ وَالْأَدْوَارِ

«أدب السماع» في شعر عمر اليافي البكري

- .٢٦- الديوان، القد، ٨٠، ص ٢٢٣.
- .٢٧- الديوان، القد، ٢٩، ص ٢٣١.
- .٢٨- الديوان، ص ١٦٩، ١٦٨، ١٧٠.
- .٢٩- سورة الحديد (٥٧)، الآية ٣.
- .٣٠- الديوان، ص ١٢٣.
- .٣١- الديوان، القد، ٤٧، ص ٢٠٢.
- .٣٢- الديوان، ص ١٥٥، ١٥٦.
- .٣٣- الديوان، ص ٩١.
- .٣٤- القاموس المحيط، مادة «شطح».
- .٣٥- اصطلاحات الشيخ محبي الدين بن العربي، ص ٢٨٥ ملحق بكتاب التعريفات للجرجاني.
- .٣٦- كتاب التعريفات للجرجاني، ص ١٣٢.
- .٣٧- الشعر الصوفي لنسيب الاختيار، ص ٣١، ٣٢، ٣٨.
- .٣٨- الديوان، ص ٢٠، ٣٨، ٢٠، ٢٢٠، ٢١٥، ١٩٤، ١٧٣، ٨٤، ٨٤، ٨٠، ٢٢٧.
- .٣٩- الديوان، ص ٤٩، ٩٧، ٧٧.
- .٤٠- الديوان، ص ١٧، ٤٠.
- .٤١- الديوان، ص ١١٦، ١١٢، ١٥٠.
- .٤٢- الديوان، القد، ٧٤، ص ٢١٩.
- .٤٣- الديوان، القد، ٨٦، ص ٢٢٧.
- .٤٤- الديوان، ص ٨٣، ٨٤.
- .٤٥- الديوان، ص ١٥٩.
- .٤٦- سورة العصر (١٠٣)، الآية ١.
- .٤٧- الديوان، ص ١١، ١٧٣.
- .٤٨- *القطف والقطوف قطف دانية.

المراجع

كتاب عن (خطب العصر) عمر البكري الحسيني اليافي الدمياط المطبع في اتحاد الكتاب العرب بدمشق للدكتور عمر موسى باشا.

والخانات والأعراض التراثية والملوّدة والمتكررة. هكذا كان الشاعر اليافي أميناً حقاً على التراث العربي في العصر العثماني، فلقد حفظ الأمانة التراثية والوديعة الشعرية، بقدر استطاعته، في عصره.

المصادر اللهوامش

- ١- الشطي، محمد جيل: روض البشر، ص ١٨٥؛ زيدان، جرجي: تاريخ أداب اللغة العربية، ج ٤، ص ٢٢٢؛ شيخو، الأب لويس: الأداب العربية في القرن التاسع عشر، ج ١، ص ٢٢؛ مقدمة ديوان اليافي، أ- د؛ الزركلي: الأعلام، ج ٥، ص ٢٢٦.
- ٢- مقدمة الديوان، أ.
- ٣- الديوان، ص ٧٣.
- ٤- مدارج السالكين، ج ٤٨٩، ١.
- ٥- الديوان، القد، ٣٨، ص ١٩٣.
- * الزرف: الريح، وزفت الريح وزفرت زفيفاً وزفرقة، وهي سرعة المحبوب والطيران مع صوت.
- ٦- الديوان، القد، ٣٩، ص ١٩٣.
- ٧- الديوان، ص ٤٧.
- ٨- الديوان، ص ١٥٦.
- ٩- رواية الرسائل (المواه)، ص ٢١٢؛ وفي التعريفات، الملحق، ص ٢٩٣.
- ١٠- التعريفات، ص ٢٩٣.
- ١١- شروح سقط الزند، السفر الثاني، القسم الثاني، ص ٥٥٣.
- ١٢- المصدر نفسه، ص ٥٥٣. تعنق بصيدها: أي تأخذ تعنق صيدها.
- ١٣- المصدر نفسه، ص ٥٥٣.
- * بهن عن الشيء فنهن أي كفه وزجره فكفه.
- ١٤- ورد ذكر الحمام في الديوان، ص ٢١٧، ٢١٢، ١٨٢، ١٦٥، ١١٨، ٧٨، ٥٠، ٣٨، ١٣٥، ١١٨، ٩٧، ٥٠.
- وورد ذكر الورقاء في الديوان، ص ٣٨، ٣٨، ٣٥٩، ٣٥٨.
- ١٥- التعريفات، ص ٩٣.
- ١٦- القصيدة واردة في كتاب «دراسات فنية في الأدب العربي» للدكتور عبد الكريم اليافي، ص ٣٥٨ و ٣٥٩.
- ١٧- الديوان، ص ٤٩ و ٥٠.
- ١٨- الديوان، القد، ٤٦، ص ٢٠١.
- ١٩- حلية الأولياء لأبي نعيم، ج ٩، ص ٣٤٢.
- ٢٠- الظواهر المسرحية عند العرب، ص ٥٩٠- ٦٥٥.
- ٢١- المصدر نفسه، ص ٥٩١ و ٥٩٣.
- ٢٢- الديوان، ص ١٤٥.
- ٢٣- الديوان، القد، ٤، ص ١٦٥.
- ٢٤- الديوان، القد، ٤، ص ١٦٥.
- ٢٥- الديوان، القد، ٩، ص ١٧١.